

AquaCHROM™ **Enterococcus**

Instructions For Use
Available in several languages

NT-EXT-86

Version 1

ENGLISH

English Version

FRANCAIS

Version Française

ESPAÑOL

Version Español



MEDIUM PURPOSE

Chromogenic medium for the detection of *Enterococcus* in water samples.

Enterococcus are indicators of water quality, their presence meaning a greater risk of more harmful pathogens. *Enterococcus* are more resistant to difficult environmental conditions than *coliforms*, which permits to detect older contaminations.

COMPOSITION

The product is composed of a powder medium.

Product	=	Pack
Total g/L		26.1 g/L
Composition g/L		Peptone and yeast extract 20.0 NaCl 5.0 Chromogenic mix and growth regulators 1.1
Aspect		Powder Form
STORAGE		15-30°C
FINAL MEDIA pH		6.8 +/- 0.2

PREPARATION

Preparation

- This product is supplied ready to use, in pre-weighed doses.
- Each dose is for a 100ml water sample.

Storage

- Store in the dark before use.
- The product can be stored until the shelf life indicated on the label.

INOCULATION

Water samples are to be processed as follows:



1. Add a pre-weighed dose in a sterile transparent vessel containing the 100ml water sample



2. Close and shake until dissolution

18-24h 41°C



3. Incubate at 41°C for 18-24h.



4. Read the results (Presence / Absence).

AquaCHROM™ Enterococcus

Instructions For Use

ENGLISH

Instructions For Use

INTERPRETATION

Microorganism	Typical appearance
<i>Enterococcus</i>	→ green to blue-green
Other bacteria	→ colourless or inhibited

Typical appearance



The pictures shown are not contractual.

PERFORMANCE & LIMITATIONS

- Colourless results can be obtained with some atypical strains of *Enterococcus*.
- Some strains like *E.bovis* and *E.equinus* might not grow in the medium.

QUALITY CONTROL

Please perform Quality Control according to the use of the medium and the local QC regulations and norms. Good performance of the medium can be tested, inoculating the ATCC strains below:

Microorganism	Typical appearance
<i>E. faecalis</i> ATCC® 29212	→ green blue
<i>K.pneumoniae</i> ATCC® 13883	→ inhibited
<i>S.aureus</i> ATCC® 25923	→ inhibited

WARNINGS

- Do not use the product beyond its expiry date or if the powder shows any evidence of deterioration.
- For Laboratory use. This laboratory product should be used only by trained personnel in compliance with good laboratory practices.
- Any change or modification in the procedure may affect the results.
- Any change or modification of the required storage temperature may affect the performance of the product.
- Unappropriate storage may affect the shelf life of the product.
- For a good microbial detection: collection and transport of specimen should be well handled and adapted to the particular specimen according to good laboratory practices.

DISPOSAL OF WASTE





After use, all containers and any other contaminated materials must be sterilized or disposed of by appropriate internal procedures and in accordance with local legislations. Containers can be destroyed by autoclaving at 121°C for at least 20 minutes.

REFERENCES

Please refer to our website page «Publications» for scientific publications about this particular product.

Web link: <http://www.chromagar.com/publication.php>

IFU/LABEL INDEX

-  Quantity of powder sufficient for X liters of water sample
-  Expiry date
-  Required storage temperature
-  Store away from humidity

 Pack Size

100 vials of 100 ml

=

Ordering References

AQ135

Weight: 100 x 2.61 gr


Need some Technical Documents?

Available for download on www.CHROMagar.com

- Certificate of Analysis (CoA) --> One per Lot
- Material Safety Data Sheet (MSDS)

CHROMagar™ AquaCHROM™ and Rambach™ are trademarks created by Dr A. Rambach
ATCC® is a registered trademark of the American Type Culture Collection
NT-EXT-086 V1 / 16-July-15

CHROMagar
The Chromogenic Media Pioneer

 CHROMagar 4 place du 18 juin 1940
75006 Paris - France
Email: CHROMagar@CHROMagar.com
Tel +33 (0)1.45.48.05.05. Website: www.CHROMagar.com

OBJECTIF DU MILIEU

Milieu chromogénique pour la détection des *Enterococcus* dans des échantillons d'eau.

Les *Enterococcus* sont des indicateurs de la qualité de l'eau, leur présence signifiant un risque majeur que l'eau contienne des agents hautement pathogènes. Les *Enterococcus* sont plus résistants que les *coliformes* aux conditions environnementales difficiles, ce qui permet de détecter des contaminations plus anciennes.

COMPOSITION

Ce produit est composé d'une base.

Produit	=	Pack
Total g/L		26,1 g/L
Composition g/L		Peptone et extrait de levure 20,0 NaCl 5,0 Mix Chromogénique et régulateurs de croissance 1,1
Aspect		Poudre
STOCKAGE		15-30°C
pH DU MILIEU FINAL		6.8 +/- 0.2

PREPARATION

Préparation

- Le produit est fournis prêt à l'emploi en dose pré-pesée.
- Chaque dose est pour un échantillon de 100 ml d'eau.

Conservation

- Conserver à l'abri de la lumière.
- Conserver la poudre jusqu'à la date indiquée sur l'étiquette.

INOCULATION

Les échantillons associés peuvent être traités comme suit:

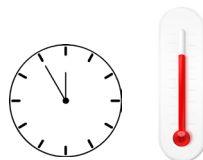


1. Vider une dose pré-pesée de milieu dans 100ml d'échantillon d'eau dans un récipient transparent stérile.



2. Refermer puis remuer jusqu'à dissolution.

18-24h 41°C



3. Incuber à 41°C pendant 18-24h.

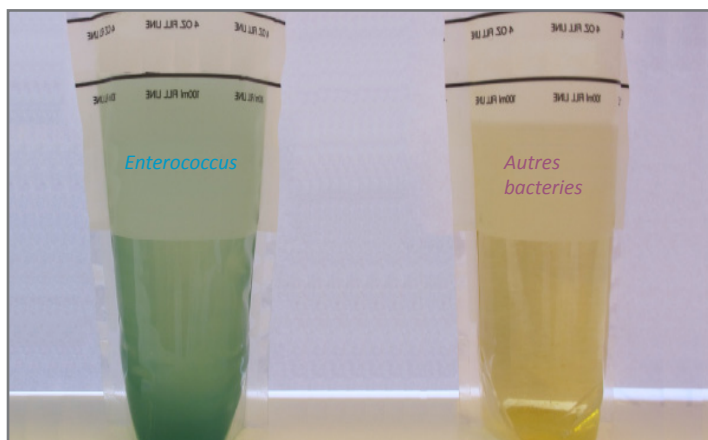


4. Lire les résultats (Présence/ Absence).

AquaCHROM™ Enterococcus

INTERPRETATION

Microorganisme	Apparence typique
<i>Enterococcus</i>	→ vert à vert bleu
Autres bacteries	→ incolore ou inhibé



Photos non contractuelles

PERFORMANCE & LIMITATIONS

- Une absence de coloration peut être observée avec certaines souches atypiques de *Enterococcus*.
- Quelques souches comme *E.bovis* et *E.equinus* peuvent ne pas pousser dans le milieu.

CONTRÔLE QUALITÉ

Merci d'effectuer un contrôle qualité en accord avec l'utilisation du milieu et les normes locales de contrôle qualité.

La bonne performance du milieu peut être testée grâce à l'inoculation de souches ATCC ci-dessous:

Microorganisme	Apparence typique
<i>E. faecalis</i> ATCC® 29212	→ vert bleu
<i>K.pneumoniae</i> ATCC® 13883	→ inhibé
<i>S.aureus</i> ATCC® 25923	→ inhibé

ATTENTION

- Ne pas utiliser le produit au delà de sa date d'expiration ou si la poudre montre des signes de détérioration.
- Produit de laboratoire. Ceci est un produit de laboratoire qui doit être utilisé par du personnel spécialisé et formé aux bonnes pratiques de laboratoire.
- Tout changement ou modification dans la procédure peut affecter les résultats.
- Tout changement ou modification de la température de stockage requise peut affecter la performance du produit.
- Une conservation inappropriée peut affecter la durée de vie du produit.
- Pour une bonne détection microbienne, la collecte et le transport des échantillons doivent être bien gérés et adaptés à l'échantillon en accord avec les bonnes pratiques de laboratoire.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS





Après utilisation, tous les récipients et matériels contaminés doivent être stérilisés ou jetés selon des procédures internes et en accord avec la législation locale. Les récipients peuvent être détruites par autoclavage à 121°C pendant 20 minutes.

RÉFÉRENCES

Merci de vous référer à notre page «Publications» de notre site internet pour les publications scientifiques sur ce produit

Lien Internet: <http://www.chromagar.com/publication.php>

LEXIQUE ÉTIQUETTE

-  Quantité de poudre suffisante pour X litres d'échantillon d'eau
-  Date d'expiration
-  Température de stockage requise
-  Conserver à l'abri de l'humidité

 Format du pack

100 doses pour 100ml

=


Références de commande

AQ135

Poids: 100 x 2,61 gr

CHROMagar™ AquaCHROM™ et Rambach™ sont des marques créées par le Dr. A. Rambach
ATCC® est une marque enregistrée par l' American Type Culture Collection
NT-EXT-086 V1 / FR 16-Juill-15

CHROMagar
The Chromogenic Media Pioneer

 CHROMagar 4 place du 18 juin 1940
75006 Paris - France
Email: CHROMagar@CHROMagar.com
Tel +33 (0)1.45.48.05.05. Website: www.CHROMagar.com

Besoin de Documentation Technique?

Disponible en téléchargement sur www.CHROMagar.com

- Certificat d'analyse (CoA) --> Un par Lot
- Fiche de Sécurité (MSDS)

FINALIDAD DEL MEDIO

Medio cromogénico para la detección de *Enterococcus* en muestras de agua.

Los *Enterococcus* son indicadores de la calidad del agua y su presencia significa un mayor riesgo de patógenos más dañinos. Los *Enterococcus* son más resistentes a las condiciones ambientales difíciles que los coliformes, lo que permite detectar contaminaciones más antiguas.

COMPOSICIÓN

El producto se compone de un medio en polvo.

Producto	=	Pack
Total g/L		26,1 g/L
Composición g/L		Peptonas y extracto de levadura 20,0 NaCl 5,0 Mezcla cromogénica y reguladores de crecimiento 1,1
Aspecto		Forma en polvo
ALMACENAMIENTO		15-30 °C
pH FINAL DEL MEDIO		6,8 +/- 0,2

PREPARACIÓN

Preparación

- Este producto se suministra preparado, en dosis pre-pesadas.
- Cada dosis es para una muestra de agua de 100ml.

Almacenamiento

- Mantener el producto en la oscuridad.
- El producto puede almacenarse hasta la fecha de vida útil indicada en la etiqueta.

INOCULACIÓN

Las muestras de agua se deben procesar como sigue:



1. Añada una dosis pre-pesada en un recipiente transparente estéril conteniendo la muestra de 100ml



2. Cierre y mueva hasta la disolución

18-24h 41°C



3. Incubar a 41°C durante 18-24h



4. Lea los resultados (Presencia / ausencia)

INTERPRETACIÓN

Microorganismo	Aspecto típico
<i>Enterococcus</i>	→ verde a azul verdoso
Otras bacterias	→ incoloras o inhibidas

Aspecto típico



Las imágenes mostradas no son contractuales.

RENDIMIENTO Y LIMITACIONES

- Algunas cepas atípicas de *Enterococcus* pueden resultar en colonias incoloras.
- Algunas cepas como *E.bovis* y *E.equinus* pueden no crecer en el medio.

CONTROL DE CALIDAD

Realizar el control de calidad de acuerdo con la utilización del medio y los reglamentos y normas locales para QC. El correcto rendimiento del medio puede analizarse inoculando las cepas ATCC que se enumeran más abajo:

Microorganismo	Aspecto típico
<i>E. faecalis</i> ATCC® 29212	→ azul verdoso
<i>K.pneumoniae</i> ATCC® 13883	→ inhibidas
<i>S.aureus</i> ATCC® 25923	→ inhibidas

PRECAUCIONES

- No utilice el producto más allá de su fecha de caducidad o si el polvo muestra cualquier signo de deterioro.
- Para uso en laboratorio. Este producto de laboratorio debe ser utilizado exclusivamente por personal cualificado conforme a las buenas prácticas de laboratorio.
- Cualquier cambio o modificación en el procedimiento puede afectar a los resultados.
- Cualquier cambio o modificación de la temperatura de almacenamiento requerida puede afectar al rendimiento del producto.
- Un almacenamiento inadecuado puede afectar la vida útil del producto.
- Para una buena detección microbiana: la recogida y transporte de las muestras deberán realizarse y adaptarse a cada muestra concreta de acuerdo con las buenas prácticas de laboratorio.

ELIMINACIÓN DE DESECHOS

Después de su uso, todos los recipientes y el resto de material contaminado deben esterilizarse o eliminarse mediante procedimientos internos apropiados y de acuerdo con las normativas locales. Los recipientes pueden destruirse mediante autoclavado a 121 °C durante al menos 20 minutos.

REFERENCIAS

Consulte nuestra página web "Publicaciones" para acceder a las publicaciones científicas sobre este producto en particular. Enlace web: <http://www.chromagar.com/publication.php>

ÍNDICE DE LAS INSTRUCCIONES / ETIQUETA

- Cantidad de polvo suficiente para X litros de muestra de agua
- Fecha de caducidad
- Temperatura de almacenamiento requerida
- Guardar protegido de la humedad

Tamaño del envase

100 viales de 100ml

=

Referencias para pedidos

AQ135

100 x 2,61 gr

¿Necesita algún documento técnico?

Disponible para su descarga en www.CHROMagar.com

- Certificado de análisis (CoA) --> Uno por lote
- Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS)

CHROMagar™ AquaCHROM™ y Rambach™ son marcas comerciales creadas por el Dr. A. Rambach
ATCC® es una marca registrada de la American Type Culture Collection
NT-EXT-086 V1/ SPA 16-Jul-15